



Persisch

مشاوره و کمک به خانواده‌ها و کودکان در سن کودکستان و دبستان

Die Kreisvolkshochschule Ammerland gGmbH (kvhs) bietet kostenlose und unabhängige Unterstützung, auf Wunsch auch bei Ihnen zu Hause.

موسسه آموزش عالی عمومی کرایس آمرلند کمک و مشاوره رایگان و مستقل را ارائه می‌دهد و در صورت درخواست، این کمک می‌تواند در خانه شما نیز ارائه شود.

- Unterstützung beim Start in die Kita
- Unterstützung beim Übergang von der Kita in die Schule
- Vertrauliche Beratung für Kinder und Familien bei Fragen zur Schule, Kindererziehung, Gesundheit, ...
- Frühzeitige Hilfe bei Problemen (z.B. hohe Fehlzeiten, Schulversäumnisse, Schulangst)

- کمک در آغاز کودکستان
- کمک در انتقال از کودکستان به مدرسه
- مشاوره محرمانه برای کودکان و خانواده‌ها در مورد سوالات مدرسه، تربیت کودکان، سلامتی و ...
- کمک زودهنگام در مواجهه با مشکلات (مانند غیبت بالا، غیبت از مدرسه، ترس از مدرسه)

اینجانب با امضای خود، موافقت می‌کنم که کودکستان/مدرسه اطلاعات زیر را به موسسه آموزش عالی عمومی کرایس آمرلند ارائه کند.

Mit meiner Unterschrift willige ich ein, dass die Kita/Schule folgende Daten an die kvhs weitergibt:

نام، نام خانوادگی، آدرس، شماره تلفن، ایمیل و زبان مادری

Name, Vorname, Adresse, Telefonnummer, Email, gesprochene Sprache

KVHS اطلاعات را به صورت الکترونیکی ذخیره می‌کند

Die kvhs speichert die Daten elektronisch. MitarbeiterInnen der kvhs dürfen mich kontaktieren, um einen Termin für ein Erstgespräch zu vereinbaren. Ich kann meine Einwilligung jederzeit widerrufen. Hierfür genügt eine E-Mail an:

کارکنان موسسه آموزش عالی عمومی کرایس آمرلند اجازه دارند با بنده تماس بگیرند تا وقت ملاقاتی برای مصاحبه اولیه تعیین کنند. من می‌توانم هر زمانی موافقت خود را لغو کنم. برای این کار، ارسال یک ایمیل به آدرس زیر کافی است:

kinder-staerken@kvhs-ammerland.de

kinder-staerken@kvhs-ammerland.de

Name/نام خانوادگی: _____ Vorname/نام خانوادگی: _____

Telefon/تلفن: _____ Mailadresse: _____

Datum/Date: _____ Unterschrift/امضا: _____

Name der Einrichtung (Schule/Kita) / نام موسسه (مدرسه/کودکستان): _____